

Poznámky

k 31.12.2025
(v eurách)

Za bežné účtovné
obdobie

od mesiac
0 1

rok
2 0 2 5

do mesiac
1 2

rok
2 0 2 5

Za bezprostredne
predchádzajúce
účtovné obdobie

od mesiac
0 1

rok
2 0 2 4

do mesiac
1 2

rok
2 0 2 4

Účtovná závierka:

☒ riadna

☐ mimoriadna

vyznačuje sa X

IČO

5 6 1 4 3 8 4 2

Daňové identifikačné číslo

2 1 2 2 2 2 6 7 9 9

Názov účtovnej jednotky

C A S A L A G O n . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

3 4 5

PSČ

9 4 6 3 5

Názov obce

B ú ě

Číslo telefónu

/

Číslo faxu

/

E-mailová adresa

Zostavené dňa: 8.6.2026

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za vedenie
účtovníctva:

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za zostavenie
účtovnej závierky:

Podpisový záznam
štatutárneho orgánu alebo
člena štatutárneho orgánu
účtovnej jednotky:

I. Základné informácie o účtovnej jednotke

1. **Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky:**

Szabolcs Sántha, Norbert Sántha, Tomás Zsíros, Beáth Trenčík, Anton Trieb

Dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky: 27.2.2024

2. **Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky:**

Meno a priezvisko členov	Názov orgánu	Poznámka
Szabolcs Sántha	riaditeľ	
Norbert Sántha	predseda správnej rady	
František Hanzelík	revízor	

3. **Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená:**

Poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť

Opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva: newykonáva, robí iba prípravné práce na poskytovanie sociálnej pomoci

4. **Počet zamestnancov - nie sú**

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov:		
z toho počet vedúcich zamestnancov		
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou		
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia		

5. **Informácia o organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky:**

Nie sú

II. Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. **Účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti:**

☒ áno ☐ nie

2. **Zmeny účtovných zásad a metód:**

Druh zmeny zásady alebo metódy	Dôvod zmeny	Hodnota vplyvu na príslušnú zložku bilancie

3. **Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov:**

- a) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou
- b) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou
- c) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom
- d) dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou
- e) dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou
- f) dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom
- g) dlhodobý finančný majetok
- h) zásoby obstarané kúpou
- i) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou
- j) zásoby obstarané iným spôsobom

- k) pohľadávky
- l) krátkodobý finančný majetok
- m) časové rozlíšenie na strane aktív
- n) záväzky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov
- o) časové rozlíšenie na strane pasív
- p) deriváty
- r) majetok a záväzky zabezpečené derivátmi

4. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku

Druh majetku	Doba odpisovania	Sadzba odpisov	Odpisová metóda
POZEMOK			neodpisuje sa

5. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku

.....

III. Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú v súvahe

1. Stav a pohyb dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku za bežné účtovné obdobie

Tabuľka č. 1

	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti	Softvér	Oceniteľné práva	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie							
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
Prírastky							
Úbytky							
Presuny							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							
Oprávky							
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
Prírastky							
Úbytky							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							
Opravné položky							
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
Prírastky							
Úbytky							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							
Zostatková hodnota							
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							

Tabuľka č. 2

	Pozemky	Umel. diela a zbierky	Stavby	Samost. hnutel. vecí a súbory hnutel. vecí	Dopr. prostr.	Pestovat. celky trvalých porastov	Zákl. stádo a ťažné zvieratá	Drobný a ostat. DHM	Obstar. DHM	Poskyt. predd. na DHM	Spolu
Prvotné ocenenie											
Stav na začiatku bežného účetného obdobia	16 000								5 760		21 760
Prírastky											
Úbytky											
Presuny											
Stav na konci bežného účetného obdobia	16 000								5 760		21 760
Oprávky											
Stav na začiatku bežného účetného obdobia											
Prírastky											
Úbytky											
Stav na konci bežného účetného obdobia											
Opravné položky											
Stav na začiatku bežného účetného obdobia											
Prírastky											
Úbytky											
Stav na konci bežného účetného obdobia											
Zostatková hodnota											
Stav na začiatku bežného účetného obdobia	16 000								5 760		21 760
Stav na konci bežného účetného obdobia	16 000								5 760		21 760

2. Prehľad dlhodobého majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a dlhodobého majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať - nie je

Dlhodobý majetok	Hodnota za bežné účtovné obdobie
Dlhodobý hmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo	
Dlhodobý hmotný majetok, pri ktorom má účt. jednotka obmedzené právo s ním nakladať	
Dlhodobý nehmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo	
Dlhodobý nehmotný majetok, pri ktorom má účt. jednotka obmedzené právo s ním nakladať	

3. Spôsob a výška poistenia dlhodobého majetku - nie je

Poistený majetok	Poistná suma (v celých eurách)	Platnosť zmluvy (od - do)

4. Štruktúra dlhodobého finančného majetku - nie je

Názov spoločnosti	Podiel na základnom imaní (v %)	Podiel účtovnej jednotky na hlasovacích právach (v %)	Hodnota vlast. imania ku koncu		Účtovná hodnota ku koncu	
			bežného účtovného obdobia	bezprostredne predch. účtovného obdobia	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predch. účtovného obdobia

Zmena jednotlivých položiek dlhodobého finančného majetku

	Podielové CP a podiely v ovládanej obchodnej spoločnosti	Podielové CP a podiely v obchodnej spoločnosti s podstatným vplyvom	Dlhové CP držané do splatnosti	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky	Ostatný dlhodobý finančný majetok	Obstaranie dlhodobého finančného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci bežného účtovného obdobia								
Opravné položky								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Stav na konci bežného účtovného obdobia								
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku								

bežného účtovného obdobia								
Stav na konci bežného účtovného obdobia								

5. Informácia o výške tvorby, zníženia a zúčtovania opravných položiek k dlhodobému finančnému majetku a opis dôvodu ich tvorby, zníženia a zúčtovania - nie sú

.....

6. Prehľad o významných položkách krátkodobého finančného majetku - nie sú

Tabuľka č. 1

Krátkodobý finančný majetok	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Majetkové cenné papiere na obchodovanie				
Dlhové cenné papiere na obchodovanie				
Dlhové cenné papiere so splatnosťou do jedného roka držané do splatnosti				
Ostatné realizovateľné cenné papiere				
Obstarávanie krátkodobého finančného majetku				
Krátkodobý finančný majetok spolu				

Tabuľka č. 2

Krátkodobý finančný majetok	Zvýšenie/ zníženie hodnoty (+/-)	Vplyv ocenenia na výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	Vplyv ocenenia na vlastné imanie
Majetkové cenné papiere na obchodovanie			
Dlhové cenné papiere na obchodovanie			
Ostatné realizovateľné cenné papiere			
Krátkodobý finančný majetok spolu			

7. Prehľad opravných položiek k zásobám - nie sú

Druh zásob	Stav na začiatku bežného účt. obdobia	Tvorba opravnej položky (zvýšenie)	Zníženie opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky	Stav na konci bežného účt. obdobia
Materiál					
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby					
Výrobky					
Zvieratá					
Tovar					
Poskytnutý preddavok na zásoby					
Zásoby spolu					

8. Opis významných pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy v členení na pohľadávky za hlavnú nezdaňovanú činnosť, zdaňovanú činnosť a podnikateľskú činnosť - nie sú

.....

9. Prehľad opravných položiek k pohľadávkam

Druh pohľadávok	Stav na začiatku bežného účt. obdobia	Tvorba opravnej položky (zvýšenie)	Zníženie opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky	Stav na konci bežného účt. obdobia
Pohľadávky z obchodného styku					
Ostatné pohľadávky					
Pohľadávky voči účastníkom združení					
Iné pohľadávky					
Pohľadávky spolu					

10. Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti - nie sú

	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti		
Pohľadávky po lehote splatnosti		
Pohľadávky spolu		

11. Prehľad významných položiek časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období - nie sú

Položky časového rozlíšenia	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady budúcich období dlhodobé, z toho:		
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:		
Príjmy budúcich období dlhodobé, z toho:		
Príjmy budúcich období krátkodobé, z toho:		

12. Opis a výška zmien vlastných zdrojov

	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+, -)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Imanie a fondy					
Základné imanie	5000				5000
z toho:					
nadačné imanie v nadácii					
vkłady zakladateľov	5000				5000
prioritný majetok					
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu					
Fond reprodukcie					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účasťn					
Fondy zo zisku					

Rezervný fond				
Fondy tvorené zo zisku				
Ostatné fondy				
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov				
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-770	120		-650
Spolu				

13. Informácia o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty vykázanej v minulých účtovných obdobiach

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	
Rozdelenie účtovného zisku	
Prídel do základného imania	
Prídel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu	
Prídel do fondu reprodukcie	
Prídel do rezervného fondu	
Prídel do fondu tvoreného zo zisku	
Prídel do ostatných fondov	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do sociálneho fondu	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	
Iné	
Účtovná strata	
Vysporiadanie účtovnej straty	
Zo základného imania	
Z rezervného fondu	
Z fondu tvoreného zo zisku	
Z ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	770
Iné	

14. Opis a výška cudzích zdrojov

a) tvorba a použitie rezerv

Druh rezervy	Stav na začiatku bežného účt. obdobia	Tvorba rezerv	Použitie rezerv	Zrušenie alebo zníženie rezerv	Stav na konci bežného účt. obdobia
Jednotlivé druhy krátkodobých zákonných rezerv	200			200	200
Jednotlivé druhy dlhodobých zákonných rezerv					
Zákonné rezervy spolu					
Jednotlivé druhy krátkodobých ostatných rezerv					
Jednotlivé druhy dlhodobých ostatných rezerv					
Ostatné rezervy spolu					
Rezervy spolu					

b) položky na účtoch 325 - Ostatné záväzky a 379 - Iné záväzky

	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Účet 325 - Ostatné záväzky				
Účet 379 - Iné záväzky	11 000	5 000		16 000

c) a d) záväzky

Druh záväzkov	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky po lehote splatnosti	11 000	5 000
Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	5 000	6 000
Krátkodobé záväzky spolu	16 000	11 000
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane		5 000
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov		
Dlhodobé záväzky spolu		5 000
Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu	16 000	16 000

e) prehľad o záväzkoch zo sociálneho fondu -nie sú

Sociálny fond	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Stav k prvému dňu účtovného obdobia		
Tvorba na ťarchu nákladov		
Tvorba zo zisku		
Čerpanie		
Stav k poslednému dňu účtovného obdobia		

f) prehľad o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach

Druh cudzieho zdroja	Mena	Výška úroku v %	Splatnosť	Forma zabezpečenia	Suma istiny na konci bežného účtovného obdobia	Suma istiny na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Krátkodobý bankový úver						
Pôžička						
Návratná finančná výpomoc	€		31.12.2026		1440	1440
Dlhodobý bankový úver						
Spolu						

g) prehľad o významných položkách časového rozlíšenia výdavkov budúcich období - nie sú

Opis položky časového rozlíšenia	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Výdavky budúcich období dlhodobé, z toho:		
Výdavky budúcich období krátkodobé, z toho:		

15. Významné položky výnosov budúcich období - nie sú

Položky výnosov budúcich období z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predch. účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku				
Dlhodobého majetku obstaraného z dotácie				
Dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru				
Dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie				
Dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku				
Grantu				
Podielu zaplatenej dane				
Dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane				

16. Údaje o majetku prenájom formou finančného prenájmu - nie je

Závazok	Stav na konci bezprostredne predch. účtovného obdobia	Istina	Finančný náklad	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Celková suma dohodnutých platieb				
do jedného roka vrátane				
od jedného roka do piatich rokov vrátane				
viac ako päť rokov				

IV. Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

1. Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar

Typ výrobkov, tovarov, služieb	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie

2. Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Prijaté dary		
Osobitné výnosy		
Zákonné poplatky		
Iné ostatné výnosy		

3. Prehľad dotácií a grantov, ktoré účtovná jednotka prijala v priebehu bežného účtovného obdobia

Prehľad dotácií a grantov	Suma

4. Opis a suma významných položiek finančných výnosov

Výnosy	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Finančné výnosy, z toho:		
Kurzové zisky, z toho:		
kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka		

5. Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek nákladov

Náklady	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady na ostatné služby	30	720
Osobitné náklady		
Iné ostatné náklady		

6. Prehľad o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane za bežné účtovné obdobie

Účel použitia podielu zaplatenej dane	Použitá suma z bezprostredne predch. účtovného obdobia	Použitá suma bežného účtovného obdobia
Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia		

7. Opis a suma významných položiek finančných nákladov

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predch. účtovné obdobie
Finančné náklady, z toho:		
Kurzové straty, z toho:		
kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka		

8. Náklady vynaložené v súvislosti s auditom účtovnej závierky

Jednotlivé druhy nákladov za:	Suma
overenie účtovnej závierky	
uisťovacie auditorské služby okrem overenia účtovnej závierky	
súvisiace auditorské služby	
daňové poradenstvo	
ostatné neauditorské služby	
Spolu	

V. Opis údajov na podsúvahových účtoch

Významné položky prenájatého majetku, majetku prijatého do úschovy, odpísané pohľadávky a prípadné ďalšie položky:
.nie sú

VI. Ďalšie informácie

1. Opis a hodnota iných aktív, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky;

Aktíva	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
práva zo servisných zmlúv		
práva z poisťných zmlúv		
práva z koncesionárskych zmlúv		
práva z licenčných zmlúv		
práva z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov		

2. Opis a hodnota iných pasív vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia

Pasíva	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
zo súdnych rozhodnutí		
z poskytnutých záruk		
zo všeobecne záväzných predpisov		
z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia:		

3. Opis významných položiek ostatných finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe - nie sú

.....

4. Prehľad nehnuteľných kultúrnych pamiatok, ktoré sú v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky - nie sú

.....

5. Informácie o významných skutočnostiach, ktoré nastali medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia - nie sú

.....